

— LECTURES PARALLELES DES SAINTS EVANGILES, par le baron de Faviers. Ouvrage honoré des lettres de NN. SS. Marbeau, Castellan, Gély, et de Mgr Baunard. In-12, 3 fr. 50. (P. Lethielleux, éditeur, 22 et 10, rue Cassette, Paris VI<sup>e</sup>.)

Qui d'entre nous n'a souffert, dans la lecture des SS. Evangiles, de cette nécessité de recourir constamment aux annotations, pour l'intelligence du texte sacré ? Et d'autre part, il est impossible de se soustraire au secours fréquent du traducteur et du commentateur : car alors les passages obscurs, les termes ambigus, les allusions impossibles à comprendre sans clé, les phrases elliptiques, empêchent constamment de suivre la pensée des évangélistes. Voici un livre substantiel et ingénieux tout à la fois, et qui supprime avec un rare bonheur cette double difficulté.

Monsieur le baron de Faviers aurait pu intituler aussi ses Lectures parallèles : « Vie de N.-S. calquée sur l'Evangile ». C'est en effet une vie complète et détaillée du Sauveur que nous offre ce livre, mais où le fond substantiel du récit est constitué par le texte littéral des quatre Evangiles.

L'apport personnel de l'auteur consiste à placer à propos les remarques et commentaires nécessaires pour supprimer les obscurités inévitables du texte sacré. Tantôt ce sont de simples incidentes, tantôt des pages entières qui font bénéficier le lecteur des travaux et de l'enseignement des exégètes de « bonne marque », tout en supprimant pour lui ce que les études peuvent avoir d'aride et de fatigant. Quant à la valeur de cet apport personnel, les éloges autorisés reproduits en tête de l'ouvrage en sont un témoignage supérieur à tout ce qu'on pourrait dire.

Nous ne pouvons que nous associer aux vœux de Mgr l'évêque de Meaux qui, félicitant son « cher ancien disciple et paroissien », souhaite la fécondité à son apostolat et le succès au beau livre inspiré par cet apostolat.

